

Velkommen til Hvidovre Stadion



PROGRAM

1. division 1982

HIF - AGF



3 kr.



adidas®

Toms
CHOKOLADE

YANKIE Bar

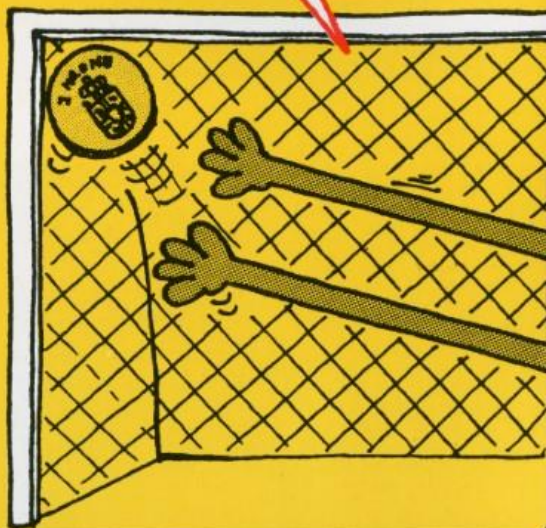
Strandmark Afd.,
Frihedens Butikscenter,
tlf. 78 81 33

Hvidovre-Syd Afd.,
Hvidovrevej 253,
tlf. 78 26 12

Hvidovre Afd.,
Hvidovrevej 103,
tlf. 75 15 21



**Få økonomien i topform
i Bikuben**



KONTAKTLINSER!!!



J. Cornelius-Knudsen
Frihedens Butiks Center
Strandmarksvej 20
Tlf. 78 46 45

sportsfolk
ta' cyklen

Cykelhuset

CENTRAL

v/ Arvid Sørensen

HVIDOVREVEJ 251 - TLF. 78 10 37

BAGGER
Frihedens
Butikscenter
TLF. 49 07 11

Radio • TV • Video
Båndoptagere
Stereo • Hi-Fi
Pladebar

Bagger Radio
Frihedens Butikscenter
Strandmarksvej 20 *49 07 11



HVIDOVRE
IDRÆTSFORENING
Hvidovre Stadion
Søllentuna allé 1-3
2650 Hvidovre
Telefon: 78 17 72

Bestyrelsen:

Sven Christensen, formand
Svend Hyldegård, næstformand
Henning Hebo, kasserer
Poul Odér, Sekretær
Kurt Antonsen, seniorformand
Thorvald Jensen, ungdomform.
Poul Larsen, bestyrelsesmedl.
Preben Kolind, Spillerrep.
N.E. Madsen, NAFU-formand

Forretningsfører:
Niels Nielsen

Træner: John Sinding
Assistent: Finn Enegård
Holdleder: Finn Cyril
Massør: Benny Krogh
Læge: Niels Westergård
Materiale: Jens Hauge

NAFU:

N.E. Madsen, formand
Niels Nielsen
Kurt Antonsen
Elo Hemstad
Sven Christensen
Henning Hebo

Speakertjenesten:
49 18 04
Johnny Toft Sørensen

Programredaktion:
Finn Cyril
Kim Madsen

Annoncer:
Preben Knak 49 02 52
Finn Cyril 78 35 85

Garantklubben
»Det Gule Kort«:
Bøje Sandgård
Underholdning:
Ib Christiansen

HIF's Fodboldvenner
Formand: Ivan Jakobsen

Fotografer: Bent K. Rasmussen
& Søren Schnoor

Forside: Steen Hansen og
Flemming Larsen i en Toto-
kamp mod Leverkusen.



Steen Ziegler ses her, efter at have scoret i pokalfinalen mod Lyngby i 1980.

Et vigtigt opgør.

Det er et meget vigtigt opgør, vi i aften skal overvære, hvor Hvidovre, kan fjerne sig helt afgørende fra kampen om nedrykningspladserne. Men lige så afgørende er det, at en sejr til Hvidovre betyder, at spændingen vil blive bevaret i toppen af 1. division.

Hvordan gik det mod OB?

Dette program gik i trykken i tirsdags og her var det afgjort at Michael Christensen har karentæne til kampen i aften. Det var også afgjort, at vi skulle prøve Steen Ziegler som sweeper i kampen mod OB i torsdags og hvis det så er forløbet tilfredsstillende er Steen med i aften på den plads.

Steen har virkelig trænet seriøst, med henblik på et come-back til Hvidovres divisionshold. Nu skulle formen være der og vi ønsker alle, at Hvidovres største spiller gennem tiderne får succes, det fortjener han.

Spændende bliver det også om AGF stiller i stærkeste opstilling og gør de det, så gør vi som i foråret - kæmper dem ned.

God fornøjelse - Finn Cyril

KAMPENS SPONSOR:

Torvets Restauration og Bodega
»Alt under ét tag« - Hvidovrevej 136

Firmamålaaktionærer i HIF

Ved redaktionens slutning havde følgende erhvervsdrivende tegnet firmamålaaktionærer for sæsonen 1982:

RUTH & JOHS. MADSEN, Skjold Burne

Hvidovrevej 91

STATIONSRESTAURANTEN

Sollentuna Allé 1-3

JØRGEN CHRISTENSEN, murermester

Ketilstorp Allé 94

HELLBRANDT Offset/Kontorartikler

Bibliotekvej 68

E. SKJÆRBÆK's

Møbeltransport & Flytteforretning

Strandmarksvej 43

TUBORG HVIDOVRE

v/Ib Christiansen, Kloverprisvej 13

HELGE HANSEN,

murermester og entreprenør, Tistrupvej 2

BOB's SMØRREBRØD

v/Jan B. Petersen, Strandmarksvej 21-23

FRIHEDENS BLOMSTER

v/Hartvig Jørgensen,

Frihedens Butikscenter

BIKUBEN Strandmark Afdeling

Frihedens Butikscenter,

IMPORTØREN

v/B. Hein-Hansen, Frihedens Butikscenter

FRIHEDENS KONFEKTURE

Frihedens Butikscenter

BIRGER's AUTOMOBILER

v/Birger Andersen, Gl. Køgevej 174

MOBILTANKEN

v/H. K. Sørensen, Gl. Køgevej 388

ALT TIL BARNET HOS JALSØE

v/Søren Jalsøe, Roskildevej 144

STJERNEKROEN

Gl. Køgevej 316

BØJE's EJENDOMSCENTER

Hvidovrevej 104 A

CERES - Hvidovre

v/Erik Hagengaard, Grenhusene 99

DANA GRILL

v/Michael Petersen, Strandmarksvej 15

Vi er selvfølgelig meget glade for den støtte de pågældende firmaer yder klubben, og skal derfor inddrænde både alle medlemmer såvel som tilhængere om at gøre denne støtte gensidig ved at handle hos firmamålaaktionærer.

KOMMENTAR

v/Finn Cyril



En sweepers skæbne.

Det er med stor beklagelse at jeg må konstatere, at vores anfører Michael Christensen, ikke er med i aften, i den vigtige kamp mod AGF. Den tredje advarsel faldt i søndags i Vejle og så falder DBU's hammer. Det er et kæmpe handicap for Hvidovre, at Michael må sidde over og det er bestemt ingen trøst, at han deler skæbne med landets andre sweepere.

Jeg har studeret den officielle liste over advarsler og ganske kendetegnende er det, at sweeperne der topper listen. Sidst var det Lars Sørensen fra Lyngby der havde karentæne. Sweepere er som bekendt sidste skanse inden målet og derfor er det dem, der må ind og blokere enten med krop eller ben. Det ser tit voldsomt ud og der falder drøje hug.

En driblers skæbne.

Men også de bedste driblere figurerer højt på listen, her også vor egen Henrik Jensen og her må jeg pege på dommerne. De tillader at driblerne bliver hugget ned gang på gang, uden at fløjte. Men når så dribleren, ophidset af de mange frispark gør vrøvl over dommeren, ja så få han advarslen i stedet for voldsmanden. Men sådan er der jo så meget.



du vil
gå godt
i et par
kvali-
tets sko
fra

Leif Sørensen

Sko Bredalsparken
Hvidovrevej 320 . Tlf. 78 27 81



Støtteforeningen med initiativ —
som støtter hele FODBOLDAFDELINGEN

ER DU HIF FAN bør du også have en DM bluse

Kan købes på:

HIF's kontor eller
Stadionrestaurenten

Vi arrangerer naturligvis BUSTURE til divisionsholdets udekampe
SE VORT SKILT PÅ STADION

Bliv medlem : koster kun 20,- kr. pr. år

Kontakt venligst : Ivan Jakobsen
01 - 78 95 23

Bo Hillinger
01 - 78 17 53

Berit Lentge
01 - 78 86 84

Jens Peter Poulsen
01 - 78 91 37

E. Christiansen

aut. gas- og vandmester

**SPØRG
VVS-
FAGMANDEN**

Vi installerer og reparerer

- Centralvarme
- Oliefyr
- Badeværelser
- Gas
- Vand
- Sanitet

75 12 58 Landlystvej 69

100 kamps jubilar



Claus Moestrup spiller idag sin kamp nr. 100, så vi ønsker Claus tillykke og håber at han får to point i jubilæumsgave.

Esso
Bistro



Kettevej 4

Tlf. (01) 49 82 22

Spis nemt
Hyggeligt
og
Billigt
NETOP NU
Højrebsbøf
med mixet
grøntsalat og
bagt kartoffel og
bearnaisesauce

48⁵⁰

SELSKABSLOKALER fra 10-250 pers.

Brugsen

Winner. 
Skabt af sportsfolk
til sporten.

Winner. Nyt stort sportsnavn.
Professionelt så det ses og føles.
Alt i tøj, sko og rekvisitter.

Dækker alle sportsgrene
- også trim og jogging. Bedste kvalitet
hele vejen igennem.

Skabt i samråd med elite-
sportsfolk.

KVICKLY

HVIDOVREVEJS BUTIKSTORV
HVIDOVREVEJ 178 TLF. 75 92 00

CENTER PUB

Hvidovrevejs
Butikstov
Hvidovrevej 178
Tlf. 47 22 69

Åben daglig fra kl. 11.30-24.00

Køkkenet er åbent til kl. 22.00

Når dommerens ur
si'r stop,
så fløjter vi op til
Center Pub



TOPSCORERNE

1. DIVISION

Brian Chrois, Brøndby (1) 9
Vilh. Munk Nielsen, OB (1) 9
Lars Lundkvist, AGF 9
Jan Jakobsen, Køge 8
Ib Jacquet, Vejle 8
Michael Laudrup, Brøndby 8
Henrik Skouboe, Næstved 8
Tommy Christensen, AGF (2) 7
Flemming Iversen, Esbjerg 7

Mogens Hansen, Næstved 7
Erik Rasmussen, Køge 7
Flemming Christensen, Lyngby 7
Niels P. Therkelsen, AGF 6
Lars Francker, B 93 6
Per Thomsen, Køge 6
Allan Hansen, OB 6
Henning Jensen, AGF (1) 5

BOB'S SMØRREBRØD

Strandmarksvej 23 Tlf. 78 23 08

Din daglige madpakke
Luksus smørrebrød på bestilling
Hvidovres førende slagter
også når det gælder ost

SLAGTEREN

STRANDMARKSVEJ 23

TELEFON 78 23 08

Velkommen

AGF



Den store Århusianske klub har siden indførelsen af betalt fodbold, fuldstændig kvalt de andre klubber i området. Her tænker jeg først og fremmest på Skovbakken og ikke mindst Fuglebakken. To klubber der for ganske få år siden var i første division. Det er lidt ærgeligt, at ikke bare en, af de to klubber, var blevet i 1. division, så man kunne have bevaret to årlige lokaldyster. (Iligesom i Odense, OB - B 1909) Det giver altid stor interesse og mange tilskuere.

AGF's proff-afdeling er dygtigt drevet af den tidligere landsholdsspiller John Amdisen, der sammen med succestræneren Poul Erik Bech, virkelig har fået det til at fungere som et hold.

Dette hold består af virkelig fremragende spillere, hvoraf den mest kendte vel nok er den tidligere landsholdsspiller Henning Jensen. Han bebudet, at det er hans sidste sæson, fordi bentøjet er ved at være slidt op. Noget er der om snakken, for da vi i foråret besejrede AGF med 3-1, kom vi først til fadet, efter at Henning var gået ud. Henning måtte også udgå i søndags mod B 1903, men i dag har de til gengæld, så fået Tommy Christensen tilbage og han scorer mange mål, sidst i søndags, to styks på hovedstød. Men også Per Bech, Lars Lundkvist og Niels Peter Terkilsen laver mange mål og måltavlen viser da også 38-18 og det er ikke mindre end fremragende.

At der kun er gået 18 mål ind, skyldes i høj grad den unge målmand Troels Rasmussen, der er landets kommende bedste keeper. Men også Frank Olsen og nu sidst Kim Ziegler, er begge landsholdsklasse, så at holdet fører med fire point idag, er ventet af de fleste. Men derfor kan de godt tabe idag, så spændingen kan bevares.

Finn Cyril

Kendsgerningerne om AGF

DM i	1955	Pokalvinder	1955
DM i	1956	Pokalvinder	1957
DM i	1957	Pokalvinder	1960
DM i	1960	Pokalvinder	1961
		Pokalvinder	1965

AGF's største nederlag:

0-9 mod B 93 (1945/46), 0-9 mod KB (1968)

AGF's største sejr:

7-0 mod Esbjerg (1958), 7-0 mod Frederikshavn (1961).



Magasin

5. Frank Olsen.



Magasin

7. Kim Ziegler

Din avis fortæller den halve sandhed om dansk fodbold - vi fortæller resten ...

Dagbladenes sportsredaktioner er stressede - de når ikke altid at grave så dybt i stoffet, som de selv gerne ville. Som ugeblad har Fodboldmagasinet TIPS-bladet lidt mere tid og lidt flere kræfter til dybdeborende sportsjournalistik. Vi fortæller derfor den spændende anden halvdel af sandheden om dansk fodbold netop nu. Plus naturligvis alle facts - og masser af nyheder.



Nyt nummer hver torsdag



Jeg klarer den

jeg har også konto i Handelsbanken

HANDELSBANKEN
altid med i billedet



Helt på toppen

Frihedens Frisør

v/Tommy Sørensen

Strandmarksvej 20

2650 Hvidovre . Tlf. 01-49 02 08



BESTIL VENLIGST TID



Bikuben Skolefodbold



Langehøjskolen tabte til Gungehuskolen efter straffesparkturnering, efter den ordinære kamp var endt 2-2. Finalen mellem Gungehuskolen og Frydenhøjskolen spilles i aften.

—De 3 »stærke« fra Ceres—

Dortmunder

Havskum

Red Erik

CERES HVIDOVRE



Kampens sponsor: **Torvets Bodega**



■ Inden Ebert Carlsen blev restauratør var han bygherre, og for mere end 25 år siden afleverede han klubhuset, som det ser ud idag. Ebert var den billigste, da klubhuset i sin tid blev udbudt i licitation af Hvidovre Kommune.

I dag er Ebert fuldt beskæftiget hver dag med sin blomstrende forretning - Torvets Restauration og Bodega, på Hvidovre Torv.

Hver lørdag er den lukket i en del af spise-restauranten, da private fester skal afholdes. Stedet er blevet fantastisk efterspurgt i de senere år.

Sin sparsomme fritid bruger han sammen med sønnen Allan, de overværer næsten alle Hvidovres kampe både på ude og hjemme.

Når Hvidovre tager til udekampe stopper bussen også altid på

bussen også altid på Torvet for at samle de sidste op, her har Ebert altid et pænt antal med, og han har da også samlet et hold af stamgæster der skal ind og se Juventuskampen i Idrætsparken.

LYNGHOLM

KLOAK - SERVICE

EGEVOLDEN 180 . 2650 HVIDOVRE



- ★ SLAMSUGNING
- ★ HØJTRYKSSPULING
- ★ KLOAK-FJERNESYN
- ★ RODSKÆRING
- ★ OPSUGNING AF OLIE SAMT GIFTIGE OG BRANDFARLIGE VÆSKER

TELEFON 01-46 11 49

- ★ FALDRØR
- ★ VASKE
- ★ AFLØB
- ★ RENSES MED MOTORSPLIT



RADIODIRIGERET SERVICE

... HELE DØGNET!!!

Hvidovre Kloakservice I/S

★ Privat:
Flemming Lyngholm
01-49 45 24

★ Privat:
Preben Lyngholm
01-78 93 82

Dansk Bygnings-entreprise Aps

Totalentrepriser - Bygningsrenoveringer

*De har problemet -
vi har løsningen ...
og alle håndværkerne*

REPARATION OG
VEDLIGEHOLDELSE AF:

- Ejendomme
- Institutioner
- Fabrikker
- Boliger
- Kloakker
- Gårdbelægning
- Altaner



Medlem af Entreprenørforeningen

Entreprenør - Aut. Kloakmestre
Jørgen Lyngholm

01 - 78 93 89

- og efter
kampen ses vi
s'fø'li på

Johnny's Bodega

- stedet,
hvor sportsfolk
modes!

Hvidovrevej 356
telefon 78 44 61

Åben fra kl. 9 morgen

EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN

HVIDOVREs STØRSTE
EJENDOMSCENTER
- MINDST
ET SALG OM DAGEN

BØJE'S

EJENDOMSCENTER
***01-75 30 70**
Aften 01-49 50 80
20 års lokalkendskab

Salg af villaer, grunde, ejerlejligheder
andelslejligheder m.m. overalt
samt udlejning af villaer,
og lejligheder

EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN

Holdopstillingerne

- HIF**
- 1 Jan Madsen
 - 2 Finn Johansen
 - 3 Børge Nielsen
 - 4 Jan Verner Hansen
 - 5 Steen Hansen
 - 6 Günther Lindahl
 - 7 Klaus Nørregård
 - 8 Bo Fosgård
 - 9 Jens Petersen
 - 10 Henrik Jensen
 - 11 Bjarne Vinslöv
 - 12 Flemming Larsen
 - 13 Claus Moestrup
 - 14 Per Steffensen
 - 15 Steen Ziegler

Træner: John Sinding

Dommer: Alf Kern Rasmussen, KBU

Kampbolden er skænket af **Reino Radio**, Gl. Køgevej 268
Selvfølgelig en Super Select Bold.

- AGF**
- 1 Troels Rasmussen
 - 2 Bent Wachmann
 - 3 Michael Hyldgård
 - 4 John Stampe
 - 5 Frank Olsen
 - 6 Bjørn Kristensen
 - 7 Morten Donnerup
 - 8 Per Beck
 - 9 Henning Jensen
 - 10 Lars Lundkvist
 - 11 Tommy Christensen
 - 12 Finn Christensen
 - 13
 - 14 Kim Ziegler
 - 15 Boye Duedahl

Træner: Poul Erik Bech

Alle ender hos

MAX & maxine.

v/Jørgen Henriksen
Hvidovrevej 340
Tlf. 78 55 22

Sportsfolk går i
Stretch Denim

Stretch
Denim
created for a perfect fit
and absolute comfort by
Stoopy

EKSPRES TRYK
EKSPRES TRYK
EKSPRES TRYK
EKSPRES TRYK
EKSPRES TRYK

EKSPRES-
TRYKSAGER
TIL LAVPRIS



HELLBRANDT A/S

BIBLIOTEKVEJ 68 - 2650 HVIDOVRE - TELEFON 01 - 49 35 22

Sportsfolk handler hos

JOHN STEEN SPORT

Frihedens Butikscenter . Hvidovrevej . Strandmarksvej . Tlf. 49 00 99



HVIDOVRE AVIS blev igen TOPSCORER blandt lokal-aviser

Nu har vi det også fra GALLUP:

STØRST LÆSERDÆKNING

GALLUP:

Hvilken af fig. neden har De læst inden for de sidste 7 dage?

	HVIDOVRE AVIS	LOKALAVISEN	VESTEGNEN
HVIDOVRE AVIS	99%	98%	99%
LOKALAVISEN	89%	89%	88%
VESTEGNEN	86%	85%	87%

HØJST LÆSETID

GALLUP:

Hvor lang tid bruger De normalt på at læse et nummer af ...?

	HVIDOVRE AVIS	LOKALAVISEN	VESTEGNEN
HVIDOVRE AVIS	26%	32%	23%
LOKALAVISEN	69%	19%	5%
VESTEGNEN	62%	24%	4%

BEDST LÆSEEFFEKT

GALLUP:

Hvad husker De af have læst i fig. ovenfor?

	HVIDOVRE AVIS	LOKALAVISEN	VESTEGNEN
HVIDOVRE AVIS	68%	67%	60%
LOKALAVISEN	48%	34%	32%
VESTEGNEN	52%	42%	40%

KILDE: Alle tre aviser har en samarbejde af GALLUP Media & Mark.
Indv. indt. fra HVIDOVRE AVIS' dækningsområdet. Bkg. m. de enkelte fig.
Hjælpninger. De er også udelukkende de af dem som kommer. Hvidovre
Samarbejde. Alle tre aviser har også egne gennemførte undersøgelser.

...vi har også
den bedste dækning
af sporten...

HVIDOVRE AVIS
- det store lokale blad!

Hvidovrevej 301 . 2650 Hvidovre . (01) * 49 55 55



Bjørn Sjøgreen vinder af Hvidovre Avis VM konkurrence om en tur med HIF til Europa Cup kamp. Hvorhen? (Juventus i Torino).

■ Bjørn Sjøgreen, 60 år, er fast tilskuer til Hvidovres kampe. »Det vil sige helt fast er det nu ikke, siger Sjøgreen. Der har da været et par kampe siden 1949, jeg ikke har set. F. eks. kan jeg huske, da min søn Steen skulle konfirmeres i 64. Det var en søndag hvor Hvidovre skulle spille hjemme, men ellers er jeg der altid...«

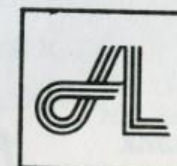
Bjørn Sjøgreen havde håbet Hvidovre trak Juventus, så også der var heldet med ham.

»For jeg har selv boet i Italien i 1½ år i

1946-47. På det tidspunkt spillede jeg selv fodbold, på et dansker hold, men da var Italien ikke det store som de er idag. Juventus er meget stærke, og selv om jeg på forhånd mener at kende resultatet, som jeg tipper 1-1 i Københavns Idrætspark og 3 eller 4 nul dernede, bliver det uden tvivl en kæmpe oplevelse at komme med på turen.«

Vi ønsker god tur til Sjøgreen, men håber ikke at han tipper rigtigt denne gang.

Preben Knak



HVIDOVRE BANK

(Fil. af Arb. Landsbank) Hvidovrevej 85 . Tlf. 01-75 14 37
Hjørnet af Landlystvej - god bilparkering.



Restaurant-Bar-Selskabslokaler

Selskaber modtages indtil 300 couv.

Ring efter brochure Week-end ophold Kr. 225
Dinner transpotable lev. musik hver lørdag.

Birkerød Kongevej 4

Med venlig hilsen Alex Pedersen Tlf. 02 42 08 66

Dagens Geha-spiller



Hans Jørgen Hansen, scorede 1 af målene
da Geha-holdet i tirsdags vandt topkampen mod
B 1908 med 3-1.

På billedet ses han sammen med træner Finn
Enegård

Københavnsserien

B 1908.....	17	29-14	24
Hvidovre	16	30-16	22
Kastrup.....	15	28-16	19
Dalgas.....	16	28-20	19
KFUM.....	16	26-21	19
FB.....	17	26-23	17
Fremad A.....	16	16-21	17
Vebro.....	16	18-18	16
Tårnby.....	17	22-32	14
Skovshoved	17	22-25	13
Fremad V.....	16	24-29	13
Husum.....	17	12-31	11
ØB	14	14-29	6

Hvidovres Målscorer:

Jesper Reuteman.....	5 mål
Claus Granlund	4 mål
Jens Petersen.....	3 mål
Claus Moestrup	2 mål
Bjarne Vinsløv	2 mål
Flemming Hansen.....	2 mål
Leif Bach	2 mål
Jesper Møller	1 mål
Allan Lyngby.....	1 mål
Johnny Kuck	1 mål
Per Damgård	1 mål
Hans Jørgen Hansen ...	1 mål
Per Steffensen	1 mål
Jan Petterson	1 mål

Texaco Trafikcenter

Selvtank
Vasketunnel

v/ LEIF NIELSEN
Bibliotekvej 56
Hvidovre



til tjeneste

Værksted
Minimarked

Åbent: Hverdage 7-20
Søndage 8-20
Tlf. 01-78 63 75

Geha

på ethvert kontor

Geha

Overhead Projektorer
Stencils Duplikatorer
Sprit Duplikatorer
Electro Brændere
Skriveredskaber
Farvebånd

Torveporten 4 • 2500 Valby • Tlf. 01 - 16 55 55

ET GODT MÅL



efter dagens kamp
er »henne om hjørnet«
hos Jytte og Werner



STJERNEKROEN

Gl. Køgevej 316, telf. 78 09 67



MATADOREN - det lille madsted
hvor man hygger sig

GL.KØGEVEJ 31o TLF. o178o478

MATADOR-BØF God mad i alle prislag

Åbent: fra 11³⁰-22⁰⁰ Lukket hver Mandag

HVIDOVRES MÅLSCORERE



	Turnering	Toto	Grand Prix
Bjarne Vinsløv	5	1	
Claus Moestrup	2		
Henrik Jensen	2	1	
Jørgen Jacobsen	2		
Claus Granlund	1		
Michael Christensen	1	1	
Jens Petersen	3		
Per Steffensen	1		1
Jan Verner Hansen	1		
Finn Johansen	1		
Flemming Larsen	1		1
Steen Hansen	1		
Klaus Nørregaard	1		
Bo Fosgård			4
Allan Lyngby			2
Günther Lindahl			2
Jan Petterson			2
Michael Manniche			1
Jesper Reuteman			1



Hvad går du mest op i
håndbold eller fodbold?

»Nyt Tøj«
fra Wandorf



Wandorf

FRIHEDENS BUTIKSCENTER JUNIOR & HERRETØJ TLF. 49 04 44



**Tag lidt godt
med hjem. Vi har**

**åbent efter
kampen**

AUTOREPARATIONER

Åbent:

Hverdage 6-23

Søn- og helligdage 7-23

Lodsvej 3-5 - Tlf. 49 41 53

FODBOLDSOUVENIR'S



Mandag til fredag sidder
Hvidovres målmand Jan
Madsen ved ordretelefo-
nen og sørger for hurtig
ekspedition.

Ring og bestil mandag-
fredag 10-16, lørdag og
søndag lukket. Tlf. 01-
71 35 49.

Her ser du et udpluk af mine souvenir's som ligger på lager til de fleste
engelske og en del tyske klubber bl.a. Liverpool / Ipswich / Manchester U.
Southampton / Tottenham & Bayern M. / Hamburg S.V. / Barcelona.

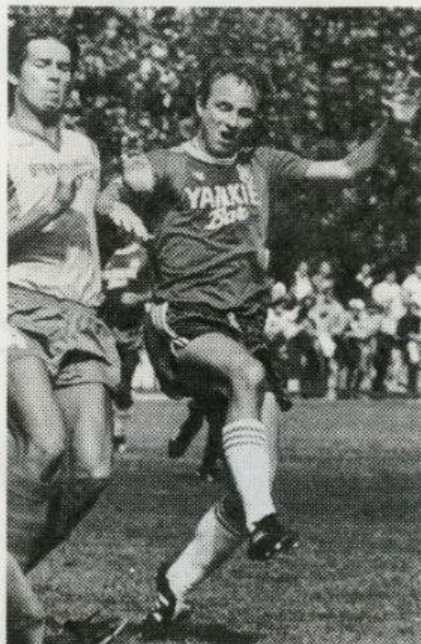
BREDALSPARKENS

HVIDOVREVEJ 328
TLF. 01-78 24 48

GULD & SØLV
URE & OPTIK



SPILLER PROFIL



Jens Pedersen

Den 26 årige elektriker Jens Petersen bor i Friheden sammen med sin kone og 1½ barn. Det er nu tredje periode Jens spiller i Hvidovre og denne gang bliver det af længere varighed end sidst. Der har dog altid stået HIF på ryggen af Jens, da han er af samme årgang som Michael Christensen og hvor de sammen vandt turneringen, på både puslinge og lilleputholdet.

Det blev til debut på divisionsholdet i 1975 i kampen mod B 1909, hvor det dog kun blev til 2 minutters kamptid. I 1976 meldte Jens sig i naboklubben Avedøre og var helt klart med til at ændre klubben fra serieklub til Sjællandsserieklub.

I 1980 var Jens tilbage i HIF, hvor det blev til tre mål, men det meste af tiden, blev tilbragt på bænken. Retur til Avedøre i 1981 og forår 82, hvor det ialt er blevet til 108 kampe og 104 mål, så Jens kender vejen til nettet. Undertegnede har heller ikke fortrudt, at jeg ringede til Jens og fik ham i folden 1. august. Siden har han scoret seks mål på andetholdet og tre mål på divisionsholdet.

Finn Cyril

ALT GLARMESTERARBEJDE UDFØRES

gå til **GLAS** fagmanden
-den faguddannede glarmester



**Speciale !
Indramning**

på gensyn hos
A. SVENSSON
HVIDOVREVEJ 342
Tlf. 01 - 78 12 54

FACTS

STILLINGEN 1. DIV.

1. DIVISION	I alt					mål	+p
	K	v	u	t			
AGF	18	12	3	3	38	18	27
Lyngby	18	8	7	3	27	16	23
Næstved	18	9	5	4	26	18	23
Brøndby (O)	18	9	3	6	34	20	21
OB	18	8	5	5	22	17	21
B 1903	18	8	4	6	20	19	20
Hvidovre(M)	18	7	4	7	19	22	18
Esbjerg	18	8	1	9	26	30	17
Ikast	18	5	7	6	18	22	17
Kolding (O)	18	5	7	6	21	26	17
Køge	17	6	4	7	25	21	16
B 1909 (O)	18	4	7	7	27	34	15
Vejle	18	6	3	9	17	27	15
B 93 (P)	17	3	8	6	22	24	14
KB	18	3	5	10	21	32	11
B 1901	18	3	5	10	15	32	11

STILLINGEN 2. DIV.

2. DIVISION	I alt					mål	+p
	K	v	u	t			
Frem	19	15	2	2	44	13	32
Herning	19	11	4	4	40	23	28
Kastруп (N)	19	10	5	4	23	16	25
Herfølge (N)	19	8	6	5	29	19	22
Brønshøj (O)	19	7	7	5	33	29	21
GIC	19	6	7	6	22	23	19
AB	19	8	3	8	24	26	19
Viborg (N)	19	6	6	7	26	28	18
Fr.havn	19	6	5	8	29	30	17
Skovbakken	19	6	5	8	30	39	17
Fremad A	19	7	3	9	27	36	17
Birkerød (O)	19	6	5	8	24	33	17
Helsingør	19	7	2	10	19	23	16
Randers F	19	5	6	8	23	33	16
OKS	19	5	3	11	27	38	13
Avarth (O)	19	2	5	12	17	28	9

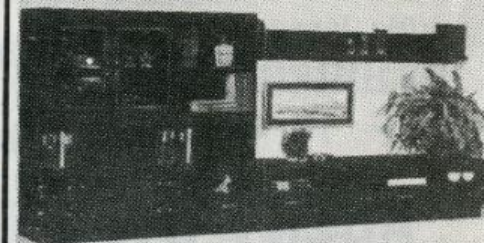
TILSKUERBAROMETER

1. DIVISION (hjemme og ialt)		
AGF	(62.600)	98.423
OB	(51.492)	88.599
Brøndbyerne	(29.227)	82.477
Kolding	(48.247)	77.003
Lyngby	(33.443)	72.834
B 1909	(40.088)	71.292
Næstved	(31.741)	63.877
Hvidovre	(31.954)	63.047
KB	(31.926)	60.185
Esbjerg	(35.200)	58.997
Vejle	(28.007)	56.816
Ikast	(29.548)	53.848
Køge	(15.545)	44.748
B 1903	(12.932)	38.850
B 1901	(16.881)	37.776
B 93	(10.619)	32.298

Copyright: Politiken

Fortuna modul-systemet

der kan kombineres efter deres ønske



Aagaards Møbler

ApS

Gl. Køgevej 272 - 2650 Hvidovre
Tlf. 01-78 04 32 - Giro 808 50 64

Kom ind og se de mange muligheder
og få prisliste.

DANA GRILL

v/Michael Petersen

Har altid åbent
efter kampen

Strandmarksvej 15

01 - 78 32 68

Åbent hverdage 10-22
søndage 8-22

Shell SERVICE

v/Ole Jensen

HVIDOVREVEJ 247

TLF. 78 04 27



Autoreparationer med garanti
Faguddannet personale
Alt i bremser og koblinger
Vask og smøring
Specialist i udstødning
Stort udvalg i kioskvarer

ÅBENT HVER DAG TIL KL. 22⁰⁰

FORÅRETS KAMPE 1982

					RESULTAT
Søndag	den 28. marts	kl. 13.30	Kolding - Hvidovre	2-2	
Søndag	den 4. april	kl. 19.00	Hvidovre - Lyngby	0-2	
Mandag	den 12. april (2. påskedag)	kl. 19.00	Hvidovre - B. 1903	0-1	
Søndag	den 18. april	kl. 16.00	Ikast - Hvidovre	2-0	
Søndag	den 25. april	kl. 19.00	Hvidovre - Køge	0-1	
Torsdag	den 29. april	kl. 19.00	B. 93 - Hvidovre	0-1	
Søndag	den 9. maj	kl. 19.00	Hvidovre - B. 1909	0-2	
Søndag	den 16. maj	kl. 16.00	AGF - Hvidovre	1-3	
Søndag	den 23. maj	kl. 19.00	Hvidovre - Vejle	1-0	
Mandag	den 31. maj (2. pinsedag)	kl. 19.00	KB - Hvidovre	1-2	
Onsdag	den 2. juni	kl. 19.00	Hvidovre - Brøndby	2-1	
Søndag	den 6. juni	kl. 19.00	Esbjerg - Hvidovre	3-3	
Søndag	den 13. juni	kl. 16.00	Hvidovre - Næstved	0-2	
Lørdag	den 26. juni		Tscherno More Varna - Hvidovre	2-0	
Lørdag	den 3. juli	kl. 17.00	Hvidovre - Standard Liège	1-1	
Lørdag	den 10. juli		Bayer Leverkusen - Hvidovre	2-2	
Lørdag	den 17. juli		Standard Liège - Hvidovre	3-0	
Lørdag	den 24. juli	kl. 17.00	Hvidovre - Bayer Leverkusen	1-0	
Onsdag	den 28. juli	kl. 19.00	B. 1901 - Hvidovre	1-1	
Lørdag	den 31. juli	kl. 17.00	Hvidovre - Tscherno More Varna	1-1	
Søndag	den 8. august	kl. 19.00	Hvidovre - OB	0-0	

Reino præsenterer VIDEO

Deres Videorådgiver

for fremtiden

KOM OG SE DE MANGE NYHEDER OG FÅ GODE RÅD OVEN I KØBET

DE FÅR BEDRE RÅD HOS

KØBE ELLER
LEJE??
KOM IND OG
FÅ KLAR
BESKED

Reino Radio

Deres Videorådgiver

Gl. Køgevej 268, Hvidovre. Tlf. 49 33 22

DAGENS »OPGØR«
optages på Video.
Kom ind i forret-
ningen og se alle
højdepunkterne igen.

Torvets

RESTAURATION - BODEGA

Stedet hvor man hygger sig og spiser godt.

Åbent fra kl. 8.00 - 24.00. Fredag-lørdag til kl. 02.00.

DINER TRANSPORTABLE

SELSKABER - SMØREBRØD

HVIDOVREVEJ 136 - TLF. 75 06 97 - EBERT CARLSEN

TLF. 75 71 46

EFTERÅRETS KAMPE 1982

Søndag	den 15. august	kl. 10.30	Brøndby - Hvidovre	3-1
Torsdag	den 19. august	kl. 19.00	Hvidovre - Lyngby	0-6
Søndag	den 22. august	kl. 19.00	Hvidovre - KB	2-0
Onsdag	den 25. august		(Pokalrunde)	
Søndag	den 29. august	kl. 19.00	Vejle - Hvidovre	0-1
Søndag	den 5. september	kl. 19.00	Hvidovre - AGF	
Onsdag	den 8. september	kl. 19.30	B. 1909 - Hvidovre	
Søndag	den 12. september	kl. 19.00	Hvidovre - B. 93	
Onsdag	den 15. september		(Europa Cup)	
Søndag	den 19. september	kl. 19.00	Køge - Hvidovre	
Søndag	den 26. september	kl. 19.00	Hvidovre - Ikast	
Onsdag	den 29. september		(Europa Cup)	
Søndag	den 3. oktober	kl. 14.00	B. 1903 - Hvidovre	
Søndag	den 10. oktober	kl. 10.30	Lyngby - Hvidovre	
Søndag	den 17. oktober	kl. 19.00	Hvidovre - Kolding	
Søndag	den 24. oktober	kl. 13.30	OB - Hvidovre	
Søndag	den 31. oktober	kl. 19.00	Hvidovre - B. 1901	
Søndag	den 7. november	kl. 13.00	Næstved - Hvidovre	
Søndag	den 14. november	kl. 13.00	Hvidovre - Esbjerg	

Det er et SCANKINO

forstærkeranlæg De lytter til på for eksempel:

Bellahøj Friluftsbad
Hvidovre Stadion
Københavns Idrætspark
Nykøbing F. Ny Stadion
Rypark Hallen
Sundby Idrætspark
Slagelse Ny Stadion
Østerbro Stadion
Østerbro Svømmehal

SCANKINO aps Marielundvej 37 C . 2730 Herlev . Tlf. 02 - 91 92 33

IN-side

v/ Kim Madsen



■ Det gule kort meddelte at man har fået fremstillet et metalembel med det flotte symbol for Hvidovre Juventus, og at det fra idag kan købes i de Gule boder.



■ Hvidovres kampprogram er blevet verdensberømt i Italien, Da BT & Kampprogramets fotograf Bent K. Rasmussen efter KB kampen var i Torino opdagede Bent at han stadig havde programet i lommen, lynskød han hurtigt de tre drenge, der var helt vilde med noget med Hvidovre på.

MANDEN I MIDTEN



Alf Kern Rasmussen

46 år, gift, arbejder i Danmarks Statistik. Har spillet fodbold i de tidlige ungdomsår, men måtte stoppe på grund af skader.

Startede som dommer i 1969 og har dømt ca. 600 kampe, hvoraf de 90 er divisionskampe.

Største opgave: Var linievogter i Europa Cup kampen mellem Fram Reykjavik og Aston Villa, der endte 0-2.

■ Hvidovres tidligere polske spiller Tad Gapinski som nu er hjælpetræner i sin gamle klub Lodz, har netop været en tur i Torino hvor hans klub spillede træningskamp imod Juventus hvor Juventus vandt med 3-0.

Efter kampen havde Tad Gapinski en hygge snak med sin gamle klubkammerat Boniek. Gapinski fortalte Boniek at det ikke bliver nogen let opgave at klare Hvidovre i Idrætsparken, hvor Tad selv har vundet Pokalfinale med Hvidovre. Til dette svarede at Boniek, at han også havde spillet i Idrætsparken og havde scoret og at han glædede sig til at gentage det den 15. september.



PÅ GENSYN

PEER'S Pub

Hvidovrevej 88 Åben daglig 10-02 Tlf. (01) 70 11 18



DEN DANSKE BANK

AF 1871 AKTIESELSKAB

AVEDØRE AFDELING:
Sadelmagerporten 2 . telefon 78 70 22

GL. KØGEVEJ AFDELING:
Gl. Køgevej 264 . telefon 78 12 22

HVIDOVRE AFDELING:
Hvidovrevej 178 . telefon 75 34 11

HVIDOVRE STATION AFDELING:
Hvidovre Stationscenter 022 . telefon 47 12 66

Åben: Mandag - fredag kl. 9.30 - 16.00. Torsdag til kl. 18.00.

store hus



center • striben

-vejen til et godt køb

Bageri

Banker

Boghandel

Legetøj

Frisør

Fotohandel

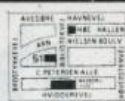
Frugt • Blomster

Service • kiosk

Renseri

Supermarkeder

Husk at stemme på dagens bedste spiller og deltag i lodtrækningen om en 1/4 flaske Rød Ålborg fra:



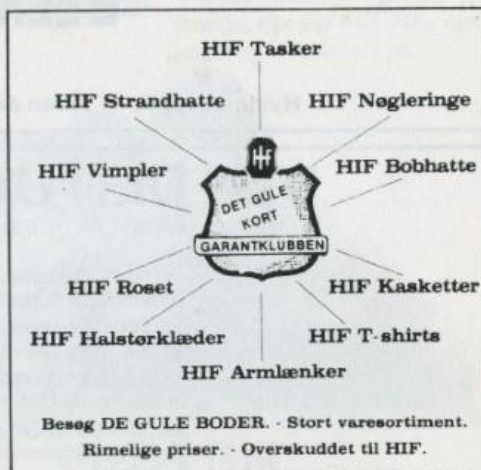
HUSK: FRI LEVERING OVERALT OG VI OPRETTER GERNE EN MØBELKONTO
HVIDOVRE BOLIGHUS
BIBLIOTEKVEJ 51 · TLF. (01) 78 13 48



Publikum kårede
Jan Verner Hansen



til dagens spiller
mod KB



Brugsen

**ER ALTID
NÆRLIGGENDE**

DB Brugsen
Strandmarksvej 27
tlf. 01 - 78 17 17

DB Brugsen
Fjeldstedvej 56
tlf. 01 - 78 65 25

DB Brugsen
Sadelmagerporten 2
tlf. 01 - 78 60 77

DB Brugsen
Hvidovrevej 255
tlf. 01 - 78 11 50

DB Brugsen
Arn. Nielsens Blv. 2
tlf. 01 - 78 30 96

EN GOD MALERFORBINDELSE

Alle former for maler- og tapetararbejde
Nyt som gammelt, stort som småt.
Vi giver med glæde gratis tilbud
NB. Dampanlæg udlånes

Claus O. Kopod

MALERFIRMA APS

TLF. (01) 49 23 29

FRYDENHØJPARKEN 67
2650 HVIDOVRE

M. A. F. Københavns Malerlaug



Klubben som alene støtter HIFs professionelle divisionshold. - Vil du være med til at støtte, så tegn en andel af Kr. 200 (men meget gerne flere andele).
Garantklubben »DET GULE KORT« giver af sine midler støtte til køb af spillere, træningslejre og ture, spillerbonus af forskellig art, samt forskellige former for underholdning ved hjemme- og udekampe.

Vi formidler gerne din støtte.

Bøje Sandgård
Dag: 75 30 70
Aften: 49 50 80

Niels B. Kristensen
78 05 21

A. O. Andersen
78 16 61

Anita Holm
78 14 67

Bente Pedersen
49 59 14

